



2025/1302

2.7.2025

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/1302

zo 17. júna 2025,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre partnerstvo zriadenej Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o rozhodnutie Rady pre partnerstvo č. 2/2025

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 194 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“ alebo „dohoda“) bola Úniou uzavretá prostredníctvom rozhodnutia Rady (EÚ) 2021/689 ⁽¹⁾, platnosť nadobudla 1. mája 2021 a predbežne sa vykonáva od 1. januára 2021.
- (2) Podľa článku 519 písm. b) dohody o obchode a spolupráci môže Rada pre partnerstvo zriadená podľa dohody prijímať rozhodnutia o predložení výkladu ustanovení druhej časti dohody.
- (3) V súlade s článkom 331 ods. 2 dohody môže Rada pre partnerstvo v období od 1. júla 2026 do 31. decembra 2026 rozhodnúť o predĺžení uplatňovania hlavy VIII do 31. marca 2027.
- (4) Rada pre partnerstvo má na svojom nadchádzajúcom zasadnutí alebo písomným postupom prijať rozhodnutie, ktorým sa vykladá a vykonáva článok 331 ods. 2 dohody o obchode a spolupráci.
- (5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade pre partnerstvo, pokiaľ ide o výklad a vykonávanie článku 331 ods. 2 dohody o obchode a spolupráci,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade pre partnerstvo zriadenej Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o výklad a vykonávanie článku 331 ods. 2 danej dohody, je uvedená v návrhu rozhodnutia Rady pre partnerstvo pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/689 z 29. apríla 2021 o uzavretí, v mene Únie, Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch pri výmene a ochrane utajovaných skutočností (Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/689/oj>).

V Luxemburgu 17. júna 2025

Za Radu

predsedníčka

P. HENNIG-KLOSKA

NÁVRH

**ROZHODNUTIE RADY PRE PARTNERSTVO ZRIADENEJ DOHODOU O OBCHODE
A SPOLUPRÁCI MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A EURÓPSKYM SPOLOČENSTVOM PRE
ATÓMOVÚ ENERGIU NA JEDNEJ STRANE A SPOJENÝM KRÁĽOVSTVOM VEĽKEJ BRITÁNIE
A SEVERNÉHO ÍRSKA NA STRANE DRUHEJ č. 2/2025**

Z ...,

**ktorým sa predkladá výklad článku 331 ods. 2 a predlžuje uplatňovanie druhej časti prvého
podokruhu hlavy VIII (Energetika) Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou
a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej
Británie a Severného Írska na strane druhej**

RADA PRE PARTNERSTVO,

so zreteľom na Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (ďalej len „dohoda“), a najmä na jej článok 519 písm. b) a článok 331 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 331 ods. 1 dohody o obchode a spolupráci sa druhá časť prvý podokruh hlavy VIII uvedenej dohody (ďalej len „hlava VIII“) prestane uplatňovať 30. júna 2026.
- (2) V súlade s článkom 331 ods. 2 dohody môže Rada pre partnerstvo v období od 1. júla 2026 do 31. decembra 2026 rozhodnúť o predĺžení uplatňovania hlavy VIII do 31. marca 2027.
- (3) Situácia, v ktorej by Rada pre partnerstvo mohla prijať rozhodnutie o predĺžení uplatňovania hlavy VIII len po tom, keď sa už hlava VIII prestala uplatňovať, by mohla viesť k prerušeniu uplatňovania hlavy VIII, a teda k neistote, pokiaľ ide o právny rámec uplatniteľný na obchod a investície medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom v oblasti energetiky a surovín.
- (4) S cieľom zabezpečiť právnu istotu a predvídateľnosť je preto vhodné prijať rozhodnutie o výklade článku 331 ods. 2 dohody v tom zmysle, že rozhodnutie Rady pre partnerstvo o predĺžení uplatňovania hlavy VIII do 31. marca 2027 sa môže prijať pred 1. júlom 2026 pod podmienkou, že nadobudne účinnosť až od 1. júla 2026.
- (5) Cieľmi hlavy VIII je uľahčiť obchod a investície medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom v oblastiach energetiky a surovín a podporiť bezpečnosť dodávok a environmentálnu udržateľnosť, a to najmä prispievaním k boju proti zmene klímy v daných oblastiach.
- (6) Na dosiahnutie cieľov hlavy VIII je vhodné, aby tak Európska únia, ako aj Spojené kráľovstvo pokračovali vo svojej spolupráci v oblasti energetiky prostredníctvom uplatňovania hlavy VIII.
- (7) Zainteresovaným stranám v oblasti energetiky by sa mal poskytnúť stabilný a predvídateľný právny rámec týkajúci sa pokračovania takejto spolupráce, ktorý uľahčuje podnikanie a zabezpečuje stabilitu trhu.
- (8) Preto je vhodné prijať rozhodnutie o uplatňovaní hlavy VIII do 31. marca 2027,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 331 ods. 2 dohody o obchode a spolupráci sa vykladá v tom zmysle, že rozhodnutie o predĺžení uplatňovania druhej časti prvého podokruhu hlavy VIII dohody o obchode a spolupráci do 31. marca 2027 možno prijať pred 1. júlom 2026 pod podmienkou, že nadobudne účinnosť až od 1. júla 2026.

Článok 2

Uplatňovanie druhej časti prvého podokruhu hlavy VIII dohody o obchode a spolupráci sa predlžuje do 31. marca 2027.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Článok 2 nadobúda účinnosť 1. júla 2026.

V Bruseli a Londýne ... 2025.

Za Radu pre partnerstvo

spolupredsedia

Maroš ŠEFČOVIČ

Nick THOMAS-SYMONDS
